

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования Кабардино-Балкарский государственный университет  
им. Х.М. Бербекова (КБГУ)**

**Социально гуманитарный институт**

**Кафедра иностранных языков**

**СОГЛАСОВАНО**

Руководитель образовательной  
программы

\_\_\_\_\_Х.М. Сенов

**УТВЕРЖДАЮ**

Директор института

\_\_\_\_\_М.С. Тамазов

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**  
**Б1.О.02 «Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере  
(продвинутый уровень)»**

Направление подготовки  
**15.04.06 Мехатроника и робототехника**

Профиль подготовки  
**Мехатронные системы автоматизации в машиностроении**

Квалификация (степень) выпускника  
**Магистр**

Форма обучения  
**Очная**

Нальчик 2024

Рабочая программа дисциплины (модуля) *Иностранный (английский) язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)* наименование дисциплины (модуля)

Нальчик: КБГУ, 2024 г., \_\_\_\_\_ 35 стр.  
(год составления и количество страниц рабочей программы)

Рабочая программа предназначена для студентов *очной* формы обучения по направлению подготовки 15.04.06 «Мехатроника и робототехника» в 1 семестре 1-го года обучения.

Рабочая программа дисциплины составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 15.04.06 «Мехатроника и робототехника», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации «14» августа 2020г. № 1023.

## Содержание

<b>1.Цель и задачи освоения дисциплины (модуля).....</b>	<b>4</b>
<b>2.Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО.....</b>	<b>4</b>
<b>3.Требования к результатам освоения дисциплины (модуля).....</b>	<b>5</b>
<b>4.Содержание и структура дисциплины (модуля).....</b>	<b>6</b>
<b>5.Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации</b>	<b>9</b>
<b>6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности</b>	<b>27</b>
<b>7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля).....</b>	<b>29</b>
<i>7.1. Основная литература.....</i>	<i>29</i>
<i>7.2. Дополнительная литература.....</i>	<i>29</i>
<i>7.3. Периодические издания.....</i>	<i>30</i>
<i>7.4. Интернет-ресурсы</i>	<i>30</i>
<i>7.5. Методические указания к практическим занятиям и для самостоятельной работы</i>	<i>31</i>
<b>8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)</b>	<b>33</b>
<b>9. Лист изменений (дополнений) в рабочей программе дисциплины (модуля)</b>	<b>35</b>

## **1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)**

### **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

**Цель освоения дисциплины:** овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности.

### **Задачи дисциплины:**

*Коммуникативные задачи включают обучение следующим практическим умениям и навыкам:*

- свободного чтения оригинальной литературы соответствующей отрасли знаний на иностранном языке;
- оформления извлеченной из иностранных источников информации в виде перевода, реферата, аннотации;
- устного общения в монологической и диалогической форме по специальности и общественно-политическим вопросам (доклад, сообщение, презентация, беседа за круглым столом, дискуссия, подведение итогов и т.п.);
- письменного научного общения на темы, связанные с научной работой магистранта (научная статья, тезисы, доклад, перевод, реферирование и аннотирование);
- различения видов и жанров справочной и научной литературы;
- использования этикетных форм научного общения.

*Когнитивные (познавательные) задачи включают приобретение следующих знаний и навыков:*

- развития рациональных способов мышления: умения производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- формулирования цели, планирования и достижения результатов в научной деятельности на иностранном языке.

*Развивающие задачи включают:*

- способность четко и ясно излагать свою точку зрения по проблеме на иностранном языке;
- способность понимать и ценить чужую точку зрения по научной проблеме, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений;
- готовность к различным формам и видам международного сотрудничества (совместный проект, гранд, конференция, конгресс, симпозиум, семинар, совещание и др.), а также к освоению достижений науки в странах изучаемого языка;
- способность выявлять и сопоставлять социокультурные особенности подготовки магистрантов в стране и за рубежом, достижения и уровень исследований крупных научных центров по избранной специальности.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» относится к обязательным дисциплинам базовой части блока Б1 гуманитарного, социального и экономического цикла образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» по программе магистратуры реализуется как продолжение обязательного курса иностранного языка программ бакалавра или специалиста неязыкового вуза и предполагает обучение иностранному языку на третьем этапе в объеме необходимом для подготовки дипломированного магистра, что соответствует уровню как «первый

пороговый продвинутой». Курс дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутой уровень)» ориентирован на подготовку магистров с соответствующим владением иностранным языком, его содержание обусловлено соответствующими квалификационными требованиями. После успешного завершения обучения дисциплины студент имеет возможность изучить дисциплины как общенаучного, так и профессионального блока за счет привлечения зарубежных источников.

Таким образом, английский язык становится рабочим инструментом, позволяющим выпускнику постоянно совершенствовать свои знания, изучая современную иностранную литературу по соответствующей специальности. Наличие высокой коммуникативной компетенции дает возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а также в сфере делового профессионального общения.

### **3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

В результате изучения дисциплины магистрант должен:

#### **Знать:**

- функциональные особенности устных и письменных профессионально-ориентированных текстов, в том числе научно-технического характера;
- требования к оформлению документации (в пределах программы), принятые в профессиональной коммуникации и в странах Европы и изучаемого языка;
- мировые стандарты ведения научно-исследовательской деятельности;
- правила профессиональной этики, характерные для профессионального общения;
- общепринятые (российские и зарубежные) требования к оформлению научных трудов и прочих работ, связанных с исследовательской деятельностью.

#### **Уметь:**

- осуществлять устную и письменную коммуникацию в целях научного академического и коммерческого общения на таких мероприятиях как доклад на конференции, презентация, дебаты, круглый стол, выставки, реклама и пр.) на иностранном языке;
- писать научные статьи и тезисы;
- работать с аутентичной литературой профессионально ориентированного характера и обрабатывать полученную информацию;
- производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);
- понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений.

#### **Владеть:**

- навыками обработки большого объема иноязычной информации с целью сбора материала для написания магистерской диссертации или её раздела на изучаемом языке;
- навыками оформления заявок на гранты и стажировки по программам академической мобильности;

— навыками написания работ на иностранном языке для публикации в зарубежных журналах.

#### 4. Содержание и структура дисциплины (модуля)

**Таблица 1. Содержание дисциплины**

№	Наименование раздела/ темы	Содержание раздела/ темы	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Формы текущего контроля
<b>«Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» (1 семестр)</b>				
<b>1.</b>	<b>Введение в терминологию специальности</b>	<p>1) Работа с текстами по специальности:</p> <p>1. Science and society</p> <p>2. Machine building as a branch of science</p> <p>3. Outstanding people in the chosen field</p> <p>4. Modern achievements in the chosen field</p> <p>5. Laser beams</p> <p>2) Изучение грамматических форм и конструкций, обозначающих:</p> <p>Субъект действия – указательное местоимение (this, that и др.); местоимения somebody, something, anybody, anything, nobody, nothing; герундий.</p> <p>Действие / процесс / состояние – глагол в Future Indefinite, Past Perfect, Present Continuous (для выражения настоящего и будущего).</p> <p>Объект действия – существительное в единственном / множественном числе / личное местоимение в косвенном падеже в сочетании с неопределенной формой глагола/причастием I (Complex Object).</p>	УК-4	ДЗ; Э; К; РК; Т;
<b>2</b>	<b>Аннотирование и реферирование</b>	<p>1) Работа с текстами по специальности, самостоятельно подобранными из аутентичных источников (объём – 25 страниц)</p> <p>2) Выполнение упражнений на закрепление грамматического материала:</p>	УК-4	ДЗ; Э; К; РК; Т;

		<p>I. Формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста (союзы, союзные слова, клишированные фразы, вводные обороты и конструкции, слова-сигналы ретроспективной (местоимения) и перспективной (наречия) связи.</p> <p>II. Формальные признаки придаточного бессоюзного предложения - отсутствие союза/союзного слова.</p> <p>III. Формальные признаки конструкции "именительный падеж с инфинитивом".</p> <p>3) Написание реферата и аннотации к нему</p>		
3.	Моя научная работа	<p>1) Работа с текстами по специальности:</p> <p>1. What is Master's Degree and why is it important?</p> <p>2. Taking a postgraduate course.</p> <p>3. My research work</p> <p>4. Работа с научной статьей и тезисами</p> <p>2) Изучение грамматических особенностей английского языка по следующим аспектам:</p> <p>характеристика явления /предмета / лица – причастия I и II;</p> <p>прилагательное в сравнительной и превосходной степени;</p> <p>характеристика действия / процесса /состояния;</p> <p>наречие в сравнительной и превосходной степени</p> <p>предложение / необходимость</p> <p>/желательность /возможность действия;</p> <p>безличный оборот в сочетании с неопределенной формой глагола</p> <p>типа it is necessary (for you) to ..., модальные глаголы should, would.</p> <p>условие действия – условное /</p> <p>уступительное придаточное предложение.</p> <p>логико-смысловые связи – союзы / союзные слова (nevertheless, (al)though и др.);</p> <p>клишированные словосочетания (in this connection, in particular, in addition, that's why и др.).</p> <p>лексико-грамматические средства связи предложений и абзацев.</p> <p>3) Подготовка презентации обоснования необходимости своей научной работы</p>	УК-4	ДЗ; Э; К; РК; Т;

На изучение курса ОФО отводится 108 часов (3 з.е.), из них: контактная работа 34 ч., в том числе практических (семинарских) – 34 часа; самостоятельная работа студента – 65 часа; завершается зачетом - 9 часов.

#### Структура дисциплины (модуля)

**Таблица 2.** Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часов)

Вид работы	Трудоемкость, часы	
	1 семестр	Всего
<b>Общая трудоемкость (в часах)</b>		<b>108</b>
<b>Контактная работа (в часах)</b>	34	<b>34</b>
<i>Лекции (Л)</i>	<i>не предусмотрены</i>	
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	34	34
<i>Семинарские занятия (СЗ)</i>	<i>не предусмотрены</i>	
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>	<i>не предусмотрены</i>	
<b>Самостоятельная работа (в часах):</b>	65	<b>65</b>
Расчетно-графическое задание (РГЗ)	<i>не предусмотрено</i>	
Реферат (Р)	<i>не предусмотрен</i>	
Эссе (Э)	<i>не предусмотрено</i>	
Контрольная работа (К)	<i>не предусмотрена</i>	
Самостоятельное изучение разделов/ тем	65	65
Курсовая работа (КР), курсовой проект (КП)	<i>не предусмотрены</i>	
Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	-	<b>9</b>
<b>Вид промежуточной аттестации</b>		Зачет

**Таблица 3. Практические занятия (Семинарские занятия)**

№п/п	Тема
	1 семестр
1.	Science and society. Аннотирование статей
2.	Machine building as a branch of science
3.	Outstanding people in the chosen field
4.	Modern achievements in the chosen field
5.	Laser beams
6.	My first steps in science

**Таблица 4. Самостоятельное изучение разделов дисциплины**

№п/п	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
1	Введение в терминологию специальности
2	Аннотирование и реферирование
3	Моя научная работа
4	Презентация научной работы

## 5. Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются



сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по компетенциям УК-4. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всех семестров по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

В ходе изучения дисциплины предусматриваются **текущий, рубежный контроль и промежуточная аттестация**.

#### **5.1. Оценочные материалы для текущего контроля.**

*Цель текущего контроля* – оценка результатов работы в семестре и обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы обучающегося. Объектом текущего контроля являются конкретизированные результаты обучения (учебные достижения) по дисциплине.

**Текущий контроль** успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» и включает устные и письменные опросы по всем видам речевой деятельности, домашнее задание, контрольные работы, тестирование, эссе, аннотирование текста, коллоквиум.

Оценка качества подготовки на основании выполненных заданий ведется преподавателем (с обсуждением результатов), баллы начисляются в зависимости от сложности задания.

#### **5.1.1. Типовые задания для устного опроса по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» (контролируемые компетенции УК-4):**

##### **1. Прочитайте и переведите текст А.**

##### **1. Look through the following text and say what ideas it contains.**

*Can the average person really understand science? Does the average person want to know about science? Does science matter to us? The answer to these questions is a resounding yes!*

For many of us, however, the mere memory of physics, chemistry, and biology classes in high school and college makes our eyes glaze over. We left the classroom with the belief that science was dull and abstract and virtually impossible for the average person to understand. Back then, it wasn't cool to understand science, and it seemed to have little immediate relevance to our lives. Yet as we matured and headed into the world, we found ourselves face to face with sophisticated computers at work and frequent headlines about matters of science mapping the human genetic make-up, cloning, test-tube babies, and the August 1996 discovery of the possibility of past life on Mars, to name a few. Suddenly, scientific knowledge has not only become acceptable, it has become a useful, essential, and inescapable part of our lives.

For some of us, our fascination with science began in the 1950's and 1960's, when the Soviet Union launched Sputnik or when Neil Armstrong set foot on the Moon — striking evidence of man's ability to apply scientific knowledge to accomplish extraordinary goals. For others, all it took to become interested in science was getting out of high school or merely witnessing the unending series of new scientific achievements and inventions that occurred during the 1970's, 80's, and 90's: the Venus landing, fiber optics, deciphering DNA code, black holes, space stations, microchips and computers, microsurgery, the Space Shuttle, heart transplants, artificial hearts, superconductivity, the discovery of other solar systems, and much more.

You don't have to be a theoretical physicist to be awed by space exploration or curious about whether life exists on Mars or how Universe began. You don't have to be a biochemist to have an interest in the fundamental processes of life. It's impossible not to be curious about such matters. Scientific knowledge and discoveries are much too interesting and profound to be left only to scientists.

Science can be fascinating. Many great discoveries of past have now, in our lifetime, culminated in the most incredible and pervasive scientific and technological revolution that could be imagined. Whether we approve of it or not, we're swept up in that revolution and the resulting

culture - unless you live in a cave. Not only is science fascinating, it matters to us because it is our life. They say that whatever road we take, our fate is indissolubly bound up with science. It is essential as a matter of simple survival for us to understand science. The more we know science, the better we understand life. It means feeling more comfortable with our everyday lives, and using science and technology to accomplish goals. Science is a part of our culture and heritage. It is of great importance for not merely "ivory tower" intellectuals but for the masses of average people.

Knowledge is our destiny. Homo sapiens will continue to search for the answers to new questions. We will develop new concepts, new theories, and we will continue our quest to understand the natural world. We must continue to discover, create, explore, and invent. We must search for the cure and the life-saving solution, for we are the discoverers, creators, explorers, and inventors. We seek the unknown — the deep, the dark, the never before seen — and we have within us the capacity for ever greater wisdom.

We have come to the future. We have found our place by looking back and understanding history. We are poised to become twenty-first centuries. As one scientist said, "We don't have to look too far to see the future. We can already see it will be magnificent." We have now reached the 15-billion-year journey.

**2. Look through the text again and entitle it.**

**3. Look through the text once more and say what kind of passage it is:**

- A scientific paper.
- A fragment from a science fiction story.
- An introduction to a book for science students.
- A fragment from a popular scientific article.

What makes you think so?

**4. Read the text thoroughly with a dictionary and answer the following questions:**

- 1) What does the author say about general attitude to science in high school or college?
- 2) When, according to the author, do we find ourselves face to face with science?
- 3) Where is the news about scientific achievements published? What makes you think so?
- 4) Why, in the author's opinion, has science become a useful, essential and inescapable part of our lives?
- 5) What scientific achievements of the 1970's, 80's and 90's does the author mention?
- 6) Why does the author think it's impossible not to be curious about scientific matters?
- 7) Why does science matter to us?
- 8) Who does the author call "ivory tower" intellectuals?
- 9) Do you agree with the answer to the questions given at the beginning of the text? What makes you think so?

**5. Complete the following sentences choosing the words, word combinations or scientific terms from the list below.**

*a matter, destiny, DNA code, heart transplants, survival, an average person, to accomplish, a goal, is indissolubly bound up, were curious, head into the.*

1. At the turn of the 19th century, \_\_\_\_\_ were unthinkable, while by the turn of the 20th century many have survived because another person's heart sustains them.
2. We have come to understand the intricate workings of the cell, as we have learned to decipher \_\_\_\_\_.
3. Understanding the universe and ourselves must continue to be the goal of science. In order \_\_\_\_\_ institutions must exist that best facilitate a free and prosperous society.
4. Human advancement in all respects \_\_\_\_\_ with freedom.

5. In 1987, at an abandoned radiology clinic in Goiania, Brasil, a group of youngsters, who \_\_\_\_\_, broke open a 300-pound lead capsule containing cesium 137, a radioactive substance used in cancer treatment.
6. You cannot fully understand the concept of gravity until you realize it is more \_\_\_\_\_ of semantics to distinguish between an object falling and being pulled to the ground.
7. \_\_\_\_\_ really can understand the great scientific discoveries.
8. After graduation many science students \_\_\_\_\_ scientific world.
9. The very \_\_\_\_\_ of humanity depends on man attitude towards nature.
10. Our \_\_\_\_\_ is in our own hands.

***Методические указания по подготовке к устному опросу:***

В процессе подготовки к устному опросу необходимо:

- 1) изучить методические рекомендации по работе с материалом учебника;
- 2) проработать грамматический и лексический материал уроков;
- 3) выполнить упражнения, относящиеся к грамматическому и лексическому материалу уроков;
- 4) выполнить упражнения по развитию навыков устной речи

***Критерии формирования оценок (оценивания) устного опроса***

Устный опрос является одним из основных способов учёта знаний обучающегося по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере». Развёрнутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умение применять пройденный лексический и грамматический материал.

***В результате устного опроса знания, обучающегося оцениваются по следующей шкале:***

***2 балла***, ставится, если обучающийся:

- 1) полно излагает изученный материал, правильно использует пройденный лексический и грамматический материал
- 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные;
- 3) излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

***1,5 балла***, ставится, если обучающийся даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для балла «1», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочёта в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

***1 балл***, ставится, если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но:

- 1) излагает материал неполно и допускает неточности;
- 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;
- 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

***0 баллов***, ставится, если обучающийся обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке.

Баллы «2», «1.5», «1» могут ставиться не только за единовременный ответ, но и за рассредоточенный во времени, т.е. за сумму ответов, данных студентом на протяжении занятия

***Критерии формирования оценок по заданиям для самостоятельной работы студента:***

«отлично» (2 балла) - обучающийся показал глубокие знания материала, грамотно, логично его излагает, структурировал и детализировал информацию, избегая простого повторения информации из текста, информация представлена в переработанном виде. Свободно использует необходимые клише и грамматические структуры при решении заданий;

«хорошо» (1,5 балла) - обучающийся твердо знает материал, грамотно его излагает, не допускает существенных неточностей в процессе решения заданий;

«удовлетворительно» (1 балл) - обучающийся имеет знания основного материала по поставленным вопросам, но не усвоил его деталей, допускает отдельные неточности при решении заданий;

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – обучающийся допускает грубые ошибки в ответе на поставленные вопросы и при решении заданий

### **5.1.2. Типовые задания для письменного опроса по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере»:**

#### ***1.Translate the text from English into Russian.***

#### **THE CLONING OF HUMANS IS JUSTIFIABLE**

The development of science affects our life. With new findings, with new improvements and technologies, our life and our view of life inevitably change. This is even more so in the case of cloning, this latest, revolutionary method in medical science. By now we can clone vegetables, animal organs and even whole animals. In light of the latest successful mammal experiments, the question inevitably emerges: can we, or more importantly, should we clone humans as well?

The possible effects of this new technology upon our society have created huge debates. Some argue that we should not continue these kinds of experiments, while others are thrilled by the possibilities of this new technology. Aversions to cloning stem from ethical and social bases, generated by the fear that cloning might totally alter us as human and social beings. What we no experts know about cloning comes mainly from the world of fiction: from films or novels that almost without exception paint a dark picture of how people would use this new technology. New Hitlers will come and whole armies will be created by cloning to help Evil rule the world, and so on. This vision is horrendous, but is it based on fact? Do we really know what cloning is about? Do we know what it can be used for besides making "identical twins"? What can it mean in medical treatment, how can it be of help to many? Without denying that there are views worth considering within the opposing argumentation, this paper will argue that we should not reject this new technology, which might bring many positive changes in our life.

Cloning can be a valuable tool for researchers to learn more about human development and about the treatment of diseases and defects. The perfection of cloning human cells and tissues, for example, would solve many questions in medical practice. With the help of this new method certain organs could be reproduced from a single cell, which, in the longer term might replace the transplantation method to everybody's benefit. The organs gained this way would be able to perfectly adjust to the receptive body. Hearts, lungs, kidneys and livers could be produced this way, or skin for burn victims and limbs for amputees. Further experiments made with the help of cloning could suit in finding treatments for cancer, since the growth of cancer cells seem to show much similarity to that of the human morals. Furthermore, treating damaged brains or nervous systems might be possible due to cloning. Cloned human embryos would make research into genetics and genetically related diseases possible, as a result of which the risk of genetic diseases

and defects could be eliminated. Down's syndrome, Alzheimer's disease or Parkinson's disease would be remnants of the past. Research in the field of embryo cloning might lead to a greater understanding of the causes of miscarriages, thus helping people in having healthy babies. These are just few fields where the positive effects of cloning can be seen, but even from these examples it is evident that this new methodology could cause significant medical breakthrough.

The arguments of those opposing cloning are mainly of an ethical nature. Some religious communities regard cloning as 'playing God', claiming that it is an unnatural method of creating new life. However, cloning is creating life from living material, not from inanimate material, and is just an extension of in vitro fertilization procedures. As many will remember that the first test tube babies provoked the same strong protests, but by now this method is widely accepted. Just as the test tube method can help mothers unable to carry their babies to term, embryo cloning is a potential treatment for infertility. Couples, who otherwise could not have a baby, can use cloning technology. Helping them does not seem very different than assisting in conception with in vitro fertilization.

Further arguments against cloning originate from the fear of what this new method could bring into our society. Can we, the opponents ask, deal with the many new, sometimes unforeseeable problems that cloned people would present for themselves as well as for our society? Questions, such as the legal status of clones or the social and psychological effect that the presence of many "identical" people can cause are still relevant and unanswered. Another main fear is that people would choose all of the characteristics of their offspring, including their sex, thus endangering human diversity. This concern seems justified, all the more as it shows similarity to the aim of Nazi Germany, which was to create the "perfect man". Though some people think that it is their own right to choose their descendants, and even to recreate themselves if possible, we should make use of these new technologies with great responsibility.

There are views on the opposing side that are relevant and we do have to consider them, however, it does not mean that we should ban cloning completely, thus losing all the benefits that it can bring into our lives. Although there are legitimate concerns regarding the use of cloning that should be weighed, and some steps should even be taken to regulate the use of this method until we have a clearer picture of this matter, we should not throw away all the advantages that this technology can offer. Human cloning is a great opportunity for medical advancement, which can help thousands of people worldwide. We should regard it as a possibility for gaining new information for the benefit of mankind, but we must not ignore the potential negative effects it could cause as well.

## ***2. Study words and word combinations widely used in argumentative essays:***

1. The terms "... " can be handled in the two different ways; one can treat smth as ...; one can also go into the question of how ...; the discrepancy between smth and smth; unlike B. and C. I shall assume; the two approaches should not conflict with each other; the view that... has never been seriously challenged; there has been some discussion to what appears to be a serious gap in literature on...; His argument is based on; in the recent article A. calls into question; the argument is based on ...; the last point leads A. to conclude that..., etc.

2. I should like to empathize two points with respect to this purpose; in a discussion which follows; S. treats... in terms of...; linguistic approaches to ... concur with...; to clarify the difference in meaning; to highlight a distinction between smth and smth; to point out that... is misleading; H. equates smth with smth, etc.

3. Let us consider the following; on the contrary, that discovery would entitle us to accept...; I will begin by concentrating on...; there is plenty of evidence of...; a sample of the possible

arguments; beyond any doubt that; a number of points call for discussion concerning...; their differences, however, far outweigh their similarity; what I do not accept is...; H. makes a point with which I agree that...; as argued before; apart from the fact that; the point of the argument in this selection is...; it stands to reason that...; I would like to make three observations on A.'s argument, etc.

4. Our first set of examples will illustrate that...; I don't think I should end this paper without discussing the question of...; we can look for an answer in two possible directions; this presents a serious problem for the second theory, less so for the first; notice two important points that...; this illustration and others that we have cited in this selection show clearly that...; the difference between... may be illustrated by the following contrast; may be exemplified by examining, etc.

5. The purpose of this article has been to argue two points; the conclusion is that both theories appear to have their merits and their deficiencies; the following observations may well shed light on the problem; the conclusion will be unwelcomed by advocates of..., etc.

**3. Write a résumé of the text *The cloning of humans is justifiable*. Use appropriate expressions from task 2.**

**4. Write a summary of the article.**

When writing a summary, you may adhere to the following plan:

- 1) the heading
- 2) the theme of the paper;
- 3) the key problems (thematic points) discussed;
- 4) the conclusion at which the author arrives.

The manner of presenting the material is very concise and it tends to be critical. The summary writer appreciates the material from his point of view and uses as a rule a wide range of *clichés*:

1. The headline of the article is ... (The article is headlined ..., The headline of the article I've read is...)

2. The author of the article is...

3. The article is taken from (the newspaper...)

4. The central idea of the article is about... (The main idea of the article is... the article is devoted to... the article deals with... the article touches upon... the purpose of the article is to give the reader some information on... the aim of the article is to provide a reader with some material on...)

5. Give a summary of the article (no more than 10-20 sentences).

6. State the main problem discussed in the article and mark off the passages of the article that seem important to you.

7. Look for minor peculiarities of the article.

8. Point out the facts that turned out to be new for you.

9. Look through the text for figures, which are important for general understanding.

10. State what places of the article contradict your former views.

11. State the questions, which remained unanswered in the article and if it is possible add your tail to them.

12. Express your own point of view on the problem discussed

Sample: **Summary**

The text under discussion is entitled *Science: The Endless Resource*. It deals with the role of science in modern life. First, it is stressed the Government should accept new responsibilities for promoting the flow of new scientific knowledge. Attention is drawn to the fact that fundamental science discoveries have seeded important advances in the society, scientific knowledge being an

endless resource affecting health, jobs and national security. It is reported that unfolding secrets of nature provides new knowledge to address crucial challenges. The text goes on to say that we must provide physical infrastructure and educational opportunities that facilitate world class research. The author concludes that challenges of the twenty-first century will place a high premium on excellence in scientific research and education. To my mind, the main idea of the text is to show that science is the foundation of a modern knowledge-based technological society.

**5. Write background information for the Introduction part of your research paper.**

**6. Render the text in English:**

Сертификат качества на продукцию

Сертификат качества продукции — в самом названии этого типа сертификатов ясно, для чего он - для подтверждения качества. Такой документ как сертификат качества подтверждает тот факт, что данная продукция или товар безопасны для жизни и здоровья потребителя. Он выдается на специальном бланке. Ну и как становится понятно, сертификация качества - это установленная форма подтверждения соответствия продукции требованиям определенным стандартам.

Международные сертификаты качества

Если Ваш бизнес направлен на Европу, вам необходимо оформить на свою продукцию сертификаты ИСО и сертификаты с директивами Евросоюза – СЕ, как это уже делают предприниматели бывших союзных республик Беларуси, Украины, Казахстана и России.

Значок СЕ не подтверждает соответствие Директиве ЕС, но означает, что продукция с таким знаком отвечает главным требованиям экологической безопасности, безопасности для жизнедеятельности и здоровья человека и обладает режимом свободного обращения на рынках стран-членов ЕС. Значок соответствия СЕ представляет собой единственный знак, по которому можно убедиться в соответствии продукции всем относящимся к нему директив Обьединенной Европы.

Информативная база о стандартах и директивах, требованиям которых должен соответствовать объект проверки содержится в сертификатах качества и протоколах испытаний. Создание специального органа – Европейской организации по испытаниям и сертификации (ЕОИС) стало внедрением в практику общей для стран ЕС сертификации продукции.

***Критерии формирования оценок по заданиям для самостоятельной работы студента:***

«отлично» (2 балла) - обучающийся показал глубокие знания материала, грамотно, логично его излагает, структурировал и детализировал информацию, избегая простого повторения информации из текста, информация представлена в переработанном виде. Свободно использует необходимые клише и грамматические структуры при решении заданий;

«хорошо» (1,5 балла) - обучающийся твердо знает материал, грамотно его излагает, не допускает существенных неточностей в процессе решения заданий;

«удовлетворительно» (1 балл) - обучающийся имеет знания основного материала по поставленным вопросам, но не усвоил его деталей, допускает отдельные неточности при решении заданий;

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – обучающийся допускает грубые ошибки в ответе на поставленные вопросы и при решении заданий

### **5.1.3. Оценочные материалы для выполнения рефератов**

#### **Примерные темы рефератов по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)»**

1. Science and society
2. Machine building as a branch of science
3. Outstanding people in the chosen field
4. Modern achievements in the chosen field
5. Laser beams
6. What is Master's Degree and why is it important?
7. Modern achievements in the branch
8. Taking a postgraduate course.
9. Outstanding people in management control
10. My first steps in science

#### **Методические рекомендации по написанию реферата**

Реферат – продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Изложенное понимание реферата как целостного авторского текста определяет критерии его оценки: новизна текста; обоснованность выбора источника; степень раскрытия сущности во-проса; соблюдения требований к оформлению.

Требования к реферату: Общий объём реферата 20 листов (шрифт 14 Times New Roman, 1,5 интервал). Поля: верхнее, нижнее, правое, левое – 20мм. Абзацный отступ – 1,25;

Рисунки должны создаваться в циклических редакторах или как рисунок Microsoft Word (сгруппированный). Таблицы выполнять табличными ячейками Microsoft Word. Сканирование рисунков и таб-лиц не допускается.

Выравнивание текста (по ширине страницы) необходимо выполнять только стандартными способами, а не с помощью пробелов. Размер текста в рисунках и таблицах – 12 кегль

Обязательно наличие: содержания (структура работы с указанием разделов и их начальных номеров страниц), введения (актуальность темы, цель, задачи), основных разделов реферата, заключения (в кратком, резюмированном виде основные положения работы), списка литературы с указанием конкретных источников, включая ссылки на Интернет-ресурсы.

В тексте ссылка на источник делается путем указания (в квадратных скобках) порядкового номера цитируемой литературы и через запятую – цитируемых страниц. Уровень оригинальности текста – 60%

#### **Критерии оценки реферата:**

«отлично» (2 балла) ставится, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных то-чек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объем, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы. Обучающийся проявил инициативу, творческий подход, способность к выполнению сложных заданий, организационные способности. Отмечается



способность к публичной коммуникации. Документация представлена в срок. Полностью оформлена в соответствии с требованиями

«хорошо» (1,5 балла) – выполнены основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы. Обучающийся достаточно полно, но без инициативы и творческих находок выполнил возложенные на него задачи. Документация представлена достаточно полно и в срок, но с некоторыми недоработками

«удовлетворительно» (1 балл) – имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности, тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вы-вод. Обучающийся выполнил большую часть возложенной на него работы. Допущены существенные отступления. Документация сдана со значительным опозданием (более недели). Отсутствуют отдельные фрагменты.

«неудовлетворительно» (менее 1 балла) – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы. Обучающийся не выполнил свои задачи или выполнил лишь отдельные несущественные поручения. Документация не сдана.

### **Методические рекомендации по написанию аннотации**

Аннотация - это краткое, обобщенное описание (характеристика) текста книги, статьи. Она представляет собой предельно сжатую описательную характеристику первоисточника. В ней в обобщенном виде раскрывается тематика публикации без полного раскрытия ее содержания. Аннотация дает ответ на вопрос, о чем говорится в первичном источнике информации.

Требования к аннотации: Общий объем аннотации 100-120 слов (5-6 предложений). Соблюдение языковых особенностей аннотации, что включает в себя следующее:

- изложение основных положений оригинала просто, ясно, кратко;
- избежание повторений, в том числе и заглавия статьи;
- соблюдение единства терминов и сокращений;
- использование общепринятых сокращений;
- употребление безличных конструкций типа «рассматривается..., анализируется..., сообщается...» и пассивного залога; - избежание использования прилагательных, наречий, вводных слов, не влияющих на содержание; - использование некоторых обобщающих слов и словосочетаний, обеспечивающих логические связи между отдельными частями высказываний типа «как показано...», «однако», «следовательно...» и т.д.

### **Критерии оценивания аннотации.**

«отлично» (2 балла) ставится, если точно и полно переданы основные проблемы, содержащиеся в тексте, соблюдены структуры информативной аннотации и языковая правильность (лексическая, грамматическая и синтаксическая), соблюдены стиль, структуры, формат и объем аннотации, правильно использована специальная терминологическая лексика;

«хорошо» (1,5 балла) – выполнены основные требования к аннотации, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; имеются упущения в оформлении; имеются отдельные лексические и/или грамматические нарушения

удовлетворительно» (1 балл) – имеются существенные отступления от требований к аннотированию. В частности, имеется ряд грамматических и лексических ошибок, не выдержан объём аннотации, имеются нарушения в стиле, формате и структуре аннотации «неудовлетворительно» (менее 1 балла) – допущены многочисленные ошибки в содержании и оформлении аннотации или аннотация не написана.

## 5.2. Оценочные материалы для рубежного контроля (контролируемые компетенции УК-4):

Рубежный контроль осуществляется по более или менее самостоятельным разделам – учебным модулям курса и проводится по окончании изучения материала модуля в заранее установленное время. Рубежный контроль проводится с целью определения качества усвоения материала учебного модуля в целом. В течение семестра проводится *три таких контрольных мероприятия по графику*.

В качестве форм рубежного контроля используется проведение коллоквиума или контрольных работ (написание рефератов, аннотаций, эссе). Выполняемые работы должны храниться на кафедре в течение учебного года и по требованию предоставляться в Управление контроля качества. На рубежные контрольные мероприятия рекомендуется выносить весь программный материал (все разделы) по дисциплине.

№ п/п	Тема коллоквиума	Вопросы, выносимые на коллоквиум
1	Введение в терминологию специальности	Проверка выполненных упражнений.  Ответ на занятии по словарю терминов по специальности.  Тест на грамматические конструкции.
2	Аннотирование и реферирование	Проверка перевода текста по специальности и аннотации к нему.  Самостоятельная работа на предмет проверки навыков реферирования/ аннотирования специализированных текстов.
3	Моя научная работа	Проверка перевода текста профессиональной тематики.  Тест по изученным грамматическим темам.  Презентация обоснования темы исследования на занятии

### Методические рекомендации по подготовке к коллоквиуму

Для успешной сдачи коллоквиума, получения по его итогам высокой оценки к нему необходимо правильно подготовиться. Прежде всего, необходимо заранее ознакомиться с темами коллоквиума, вопросами, которые будут обсуждаться на нем. Затем подбирается литература по этой тематике, ищутся ответы на вопросы. Можно пользоваться такими основными источниками информации как: библиотечный материал и Интернет. Стоит регулярно освежать в памяти пройденный материал, перечитывать свои записи. Так знания постепенно, а главное – надежно, откладываются и накапливаются в голове. А при приближении даты коллоквиума будет достаточно лишь бегло просмотреть ответы на вопросы, чтобы уверенно дать ответ на занятии.

## **Критерии оценки коллоквиума:**

### **Оценка «5»**

- глубокое и прочное усвоение программного материала;
- полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания;
- свободно справляющиеся с поставленными задачами, знания материала;
- правильно обоснованные принятые решения;
- владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

### **Оценка «4»**

- знание программного материала;
- грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос;
- правильное применение теоретических знаний;
- владение необходимыми навыками при выполнении практических задач.

### **Оценка «3»**

- усвоение основного материала;
- при ответе допускаются неточности;
- при ответе недостаточно правильные формулировки;
- нарушение последовательности в изложении программного материала;
- затруднения в выполнении практических заданий;

### **Оценка «2»**

- незнание программного материала;
- при ответе возникают ошибки;
- затруднения при выполнении практических работ.

## **2) Контрольная работа (контролируемые компетенции УК-4)**

Типовые письменные работы по английскому языку могут включать: диктанты, тесты, контрольные работы, эссе.

Примеры письменных контрольных работ по пройденному материалу:

*Кратко передайте на английском языке основную идею русскоязычного текста, используя определённые слова и выражения;*

*Переведите с русского языка на английский предложения (текст);*

*Переведите с английского языка на русский предложения (текст);*

*Словарный диктант по теме (Social equality);*

*Выберите правильный вариант ответа и т.д.*

## **Методические указания по подготовке к контрольным, проверочным и самостоятельным работам**

В процессе подготовки к контрольной (самостоятельной, проверочной) работе необходимо:

- 1) изучить методические рекомендации по работе с материалом учебника;
- 2) проработать грамматический и лексический материал уроков;
- 3) выполнить упражнения, относящиеся к грамматическому и лексическому материалу уроков;
- 4) выполнить упражнения по развитию навыков устной речи;

***Грамматический материал, проверяемый в ходе проверочных контрольных работ:***

1. Употребление модальных глаголов, выражающих: способность, обязанность/необходимость, отсутствие необходимости, запрет.
2. Употребление модальных глаголов, выражающих: логическое предположение, вероятность, возможность, позволение, просьбу, предложение, совет, критику. Выражения, сходные с модальными глаголами.
3. Случаи использования пассивного залога. Перевод предложений из активного в пассивный залог. Личные и безличные конструкции. Употребление выражения *have something done*.
4. Косвенная речь: употребление глаголов *say/tell*, смена времен при передаче прямой речи в косвенной. Передача вопросительных предложений в косвенной речи. Передача приказов/просьб/предложений.
5. Косвенная речь: глаголы, вводящие косвенную речь. Передача восклицаний, кратких ответов и вопросительных ярлыков в косвенной речи. Передача диалога в косвенной речи. Пунктуация при прямой речи.
6. Условные предложения: типы и случаи использования условных предложений. Употребление наречий *if/when* в условных предложениях.
7. Смешанные типы придаточных предложений. Употребление конструкций *I wish/if only* и *had better/would rather*.

**Для оценивания выполнения контрольных работ и домашних заданий возможно использовать следующие критерии оценивания:**

Оценка	Характеристики действий обучающегося
Отлично – «5»	Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены.
Хорошо – «4»	Демонстрирует значительное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к заданию выполнены
Удовлетворительно – «3»	Демонстрирует частичное понимание проблемы. Большинство требований, предъявляемых к заданию выполнены.
Неудовлетворительно – «2»	Демонстрирует небольшое понимание проблемы. Многие требования, предъявляемые к заданию не выполнены.
«1»	Демонстрирует непонимание проблемы.
«0»	Нет ответа. Не было попытки решить задачу.

### ***Требования к оформлению презентаций***

В оформлении презентаций выделяют два блока: оформление слайдов и представление информации на них. Для создания качественной презентации необходимо соблюдать ряд требований, предъявляемых к оформлению данных блоков.

#### **Оформление слайдов:**

**Стиль.** Соблюдайте единый стиль оформления. Избегайте стилей, которые будут отвлекать от самой презентации. Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями).

**Фон.** Для фона предпочтительны холодные тона.

**Использование цвета.** На одном слайде рекомендуется использовать не более трех цветов: один для фона, один для заголовка, один для текста. Для фона и текста используйте контрастные цвета. Обратите внимание на цвет гиперссылок (до и после использования).

**Анимационные эффекты.** Используйте возможности компьютерной анимации для представления информации на слайде. Не стоит злоупотреблять различными анимационными эффектами, они не должны отвлекать внимание от содержания информации на слайде.

**Представление информации:**

**Содержание информации.** Используйте короткие слова и предложения. Минимизируйте количество предлогов, наречий, прилагательных. Заголовки должны привлекать внимание аудитории.

**Расположение информации.** Предпочтительно горизонтальное расположение информации на странице. Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана. Если на слайде располагается картинка, надпись должна располагаться под ней.

**Шрифты.** Для заголовков – не менее 24. . Для информации не менее 18. . Шрифты без засечек легче читать с большого расстояния. Нельзя смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Для выделения информации следует использовать жирный шрифт, курсив или подчеркивание. Нельзя злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже строчных).

**Способы выделения информации.**

Следует использовать: рамки; границы, заливку; штриховку, стрелки; рисунки, диаграммы, схемы для иллюстрации наиболее важных фактов.

**Объем информации.** Не стоит заполнять один слайд слишком большим объемом информации: люди могут одновременно запомнить не более трех фактов, выводов, определений. Наибольшая эффективность достигается тогда, когда ключевые пункты отображаются по одному на каждом отдельном слайде.

**Виды слайдов.** Для обеспечения разнообразия следует использовать разные виды слайдов: с текстом; с таблицами; с диаграммами.

**Критерии оценивания презентации**

Критерии оценивания презентаций складываются из требований к их созданию.

Название критерия	Оцениваемые параметры
Тема презентации	Соответствие темы программе учебного предмета, раздела
Дидактические и методические цели и задачи	Соответствие целей поставленной теме. Достижение поставленных целей и задач презентации.
Выделение основных идей	Соответствие целям и задачам презентации. Содержание умозаключений. Вызывают ли интерес у аудитории. Количество (рекомендуется для запоминания аудиторией не более 4-5)
Содержание	Достоверная информация об исторических справках и текущих событиях. Все заключения подтверждены достоверными источниками. Язык изложения материала понятен аудитории. Актуальность, точность и полезность содержания
Подбор информации для создания проекта	Графические иллюстрации для презентации. Статистика презентации. Диаграммы и графики. Экспертные оценки. Ресурсы Интернет. Примеры. Сравнения. Цитаты и т.д.
Подача материала проекта – презентации	Хронология презентации. Приоритет. Тематическая последовательность. Структура по принципу «проблема-решение»
Логика и переходы во время проекта – презентации	От вступления к основной части проекта – презентации. От одной основной идеи

	(части) к другой. От одного слайда к другому. Гиперссылки.
Заключение	Яркое высказывание - переход к заключению. Повторение основных целей и задач выступления. Выводы. Подведение итогов. Короткое и запоминающееся высказывание в конце.
Дизайн презентации	Шрифт (читаемость). Корректно ли выбран цвет (фона, шрифта, заголовков). Элементы анимации
Техническая часть	Грамматика. Подходящий словарь. Наличие ошибок правописания и опечаток

#### **Итоговое количество баллов:**

Оценка «зачтено» - 10-27 баллов (от 10 до 15 баллов соответствуют 3 баллам за этот вид работы на коллоквиуме; от 15 до 21 балла соответствуют 4 баллам и от 21 до 27 баллов соответствуют 5 баллам)

Оценка «не зачтено» - 0-9 баллов – 0 баллов за этот вид работы на коллоквиуме

#### **Методические рекомендации по подготовке к коллоквиуму**

Для успешной сдачи коллоквиума, получения по его итогам высокой оценки к нему необходимо правильно подготовиться. Прежде всего, необходимо заранее ознакомиться с темами коллоквиума, вопросами, которые будут обсуждаться на нем. Затем подбирается литература по этой тематике, ищутся ответы на вопросы. Можно пользоваться такими основными источниками информации как: библиотечный материал и Интернет. Стоит регулярно освежать в памяти пройденный материал, перечитывать свои записи. Так знания постепенно, а главное – надежно, откладываются и накапливаются в голове. А при приближении даты коллоквиума будет достаточно лишь бегло просмотреть ответы на вопросы, чтобы уверенно дать ответ на занятии.

#### **Критерии оценки коллоквиума:**

##### **Оценка «5»**

- глубокое и прочное усвоение программного материала;
- полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видеоизменении задания;
- свободно справляющиеся с поставленными задачами, знания материала;
- правильно обоснованные принятые решения;
- владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

##### **Оценка «4»**

- знание программного материала;
- грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос;
- правильное применение теоретических знаний;
- владение необходимыми навыками при выполнении практических задач.

##### **Оценка «3»**

- усвоение основного материала;
- при ответе допускаются неточности;
- при ответе недостаточно правильные формулировки;
- нарушение последовательности в изложении программного материала;
- затруднения в выполнении практических заданий;

## Оценка «2»

- незнание программного материала;
- при ответе возникают ошибки;
- затруднения при выполнении практических работ.

Границы в процентах	Традиционная оценка
85-100 %	5 - Отлично или зачтено
71-84 %	4 – Хорошо или зачтено
61-70 %	3 – Удовлетворительно или зачтено
0-60 %	2 – не удовлетворительно или не зачтено

### 5.3. Образцы оценочных средств для проведения промежуточной аттестации (экзамен)

#### Задания на экзамен

##### *Пример экзаменационного билета*

1. Переведите на русский язык 7 предложений из ранее изученного текста, которые передают его основную идею в виде аннотации.
2. Переведите термины и терминологические сочетания на английский язык.
3. Просмотровое чтение. Передайте устно на английском языке в 3-4 предложениях основную идею русскоязычного текста.

#### 1. *Пример ранее изученного текста:*

##### Organizations and awards

The International Organization for Standardization's ISO 9001:2015 series describes standards for a QMS addressing the principles and processes surrounding the design, development, and delivery of a general product or service. Organizations can participate in a continuing certification process to ISO 9001:2008 to demonstrate their compliance with the standard, which includes a requirement for continual (i.e. planned) improvement of the QMS, as well as more foundational QMS components such as failure mode and effects analysis (FMEA).

The Baldrige Performance Excellence Program educates organizations in improving their performance and administers the Malcolm Baldrige National Quality Award. The Baldrige Award recognizes U.S. organizations for performance excellence based on the Baldrige Criteria for Performance Excellence. The Criteria address critical aspects of management that contribute to performance excellence: leadership; strategy; customers; measurement, analysis, and knowledge management; workforce; operations; and results.

The European Foundation for Quality Management's EFQM Excellence Model supports an award scheme similar to the Baldrige Award for European companies.

In Canada, the National Quality Institute presents the 'Canada Awards for Excellence' on an annual basis to organizations that have displayed outstanding performance in the areas of Quality and Workplace Wellness, and have met the Institute's criteria with documented overall achievements and results.

The European Quality in Social Service (EQUASS) is a sector-specific quality system designed for the social services sector and addresses quality principles that are specific to service delivery to vulnerable groups, such as empowerment, rights, and person-centeredness.

The Alliance for Performance Excellence is a network of state and local organizations that use the Baldrige Criteria for Performance Excellence at the grassroots level to improve the performance of local organizations and economies. Browsers can find Alliance members in their state and get the latest news and events from the Baldrige community.

#### 2. *Примеры терминов и терминологических сочетаний из текста:*

1. Quality – качество
2. Quality level – уровень качества
3. Quality maintenance – обеспечение качества (изделия)
4. Quality management – управление качеством
5. Quality manager – менеджер по качеству
6. Quality measure – мера качества
7. Quality of materials – качество материалов
8. Quality of work - качество работы
9. Quality plan - план обеспечения качества
10. Quality assessment – оценка качества
11. Quality assurance – гарантия качества
12. Quality assurance engineer – инженер службы технического контроля
13. Quality assurance personnel – специалисты по обеспечению качества изделий
14. Quality assurance test – проверка соответствия (изделия) техническим условиям
15. Quality control department – отдел контроля качества
16. Quality control inspection – инспекция по контролю за качеством
17. Quality cost – затраты на качество
18. Quality defect – порок качества
19. Quality factor – показатель (фактор) качества
20. Quality indicator – качественная характеристика
21. Quality inspector – инспектор по качеству
22. Responsibility – ответственность
23. Responsibility for quality – ответственность за качество
24. Management activity – управленческая деятельность
25. Management control – управленческий контроль
26. Management control system – система административного управления
27. Manager - управляющий, руководитель, менеджер
28. Manufacture – производство
29. Authoritarian management – авторитарное управление
30. Process of management – процесс управления

### **3. Пример текста для просмотрового чтения:**

Системы управления качеством на предприятиях появились в связи с развитием деятельности по управлению качеством продукции. Ужесточающаяся конкуренция и осознание роли качества как основы конкурентоспособности вынуждали предприятия перейти от отдельных разрозненных элементов управления качеством к их объединению в единую, комплексную систему управления — с учётом всех факторов, влияющих на качество. В результате система качества получила статус одной из систем управления предприятием, наряду с системами управления персоналом, производством, снабжением и другими. Внедрение системы качества позволяет организовать и проводить плановую, регулярную работу по качеству. При наличии необходимой материальной базы, современной технологии и квалифицированного, заинтересованного персонала, это повышает стабильность качества всей выпускаемой продукции, а не только отдельных образцов для выставок и презентаций. Такая система служит дополнительной гарантией качества для заказчиков, многие из которых практикуют проверку систем качества у потенциальных поставщиков, результаты которой могут влиять на заключение контрактов. Распространение подобных взаимоотношений поставщиков с заказчиками в мировой торговле привело к появлению серии международных стандартов ИСО 9000 на системы качества, а затем — к возникновению и развитию сертификации этих систем независимыми органами.



### Процедура оценивания промежуточной аттестации

Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере (продвинутый уровень)» (английский язык) в течение семестра равна 100.

Оценка в баллах	Оценка	Обоснование
91-100	«Зачтено»/ отлично	Теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.
74- 90	«Зачтено»/ хорошо	Теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками
61-73	«Зачтено»/ удовлетворительно	Теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.
Менее 60	«Не зачтено»/ неудовлетворительно	Теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки

### Методические указания по подготовке к зачету/ экзамену

#### Работа с новым лексическим материалом

Все выделенные в уроке слова и словосочетания предназначены для активного усвоения студентом и должны быть внесены в словарь. Не рекомендуется учить отдельные слова списком. Гораздо более эффективно заучивать целые предложения, в которых встречается новая лексика.

#### Работа с учебным текстом

Работу с учебным текстом рекомендуется строить по следующей схеме:

- 1) ознакомиться с комментариями и примечаниями;
- 2) выписать в словарь новые слова и словосочетания;
- 3) выполнить предтекстовые упражнения;
- 4) прочитать и перевести текст;
- 5) ответить на вопросы, следующие за текстом;
- 6) несколько раз прочитать текст вслух;
- 7) составить план текста, предварительно выделив ключевые слова;
- 8) подготовить пересказ содержания прочитанного.

### **Работа с грамматическим материалом**

Перед тем как приступить к выполнению грамматических упражнений следует повторить соответствующий раздел грамматики по грамматическим справочникам и/или пособиям кафедры. После этого необходимо выполнить тренировочные упражнения и, при необходимости, провести работу над ошибками, а также сделать дополнительные грамматические упражнения для закрепления грамматических навыков.

### **Процедура промежуточной аттестации**

Процедура промежуточной аттестации проходит в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации обучающихся в ФГБОУ ВО «КБГУ».

- Аттестационные испытания проводятся преподавателем (или комиссией преподавателей – в случае модульной дисциплины), ведущим лекционные занятия по данной дисциплине, или преподавателями, ведущими практические и лабораторные занятия (кроме устного экзамена). Присутствие посторонних лиц в ходе проведения аттестационных испытаний без разрешения ректора или проректора не допускается (за исключением работников университета, выполняющих контролирующие функции в соответствии со своими должностными обязанностями). В случае отсутствия ведущего преподавателя аттестационные испытания проводятся преподавателем, назначенным письменным распоряжением по кафедре (структурному подразделению).

- Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, допускаются на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.

- Во время аттестационных испытаний обучающиеся могут пользоваться программой учебной дисциплины, а также с разрешения преподавателя справочной и нормативной литературой, калькуляторами.

- Время подготовки ответа при сдаче зачета/экзамена в устной форме должно составлять не менее 40 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным).

Время ответа – не более 15 минут.

- При подготовке к устному экзамену экзаменуемый, как правило, ведет записи в листе устного ответа, который затем (по окончании экзамена) сдается экзаменатору.

- При проведении устного экзамена экзаменационный билет выбирает сам экзаменуемый в случайном порядке.

- Экзаменатору предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в рамках программы дисциплины текущего семестра, а также, помимо теоретических вопросов, давать задачи, которые изучались на практических занятиях.

- Оценка результатов устного аттестационного испытания объявляется обучающимся в день его проведения. При проведении письменных аттестационных испытаний или компьютерного тестирования – в день их проведения или не позднее следующего рабочего дня после их проведения.

- Результаты выполнения аттестационных испытаний, проводимых в письменной форме, форме итоговой контрольной работы или компьютерного тестирования, должны быть объявлены обучающимся и выставлены в зачётные книжки не позднее следующего рабочего дня после их проведения.

### **6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности.**

**Таблица 7. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке**

Результаты обучения (компетенции)	Основные показатели оценки результатов обучения	Вид оценочного материала
--------------------------------------	--	-----------------------------

<p><b>УК-4</b> - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p><b>Знает</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- лексику и фразеологию в объеме 3000-4000 учебных единиц (из них 3000 продуктивно) общего и терминологического характера. Фонетические и грамматические особенности изучаемого иностранного языка усвоены в полном объеме;</li> <li>- функциональные особенности устных и письменных профессионально-ориентированных текстов, в том числе научно-технического характера;</li> </ul> <p>правила профессиональной этики, характерные для профессионального общения;</p> <p>общепринятые (российские и зарубежные) требования к оформлению научных трудов и прочих работ, связанных с исследовательской деятельностью.</p> <p><b>Умеет</b></p> <p>правильно построить предложения, применять на практике методы решения различных ситуаций;</p> <p>осуществлять устную и письменную коммуникацию в целях научного академического и коммерческого общения на таких мероприятиях как доклад на конференции, презентация, дебаты, круглый стол, выставки, реклама и пр.) на иностранном языке;</p> <p>работать с аутентичной литературой профессионально ориентированного характера и обрабатывать полученную информацию;</p> <p>анализировать, сравнивать существующие подходы в преподавании в отечественной и зарубежной педагогике и их методическую сущность при</p>	<p>Типовые оценочные материалы для устного опроса (<i>раздел 5.1.1</i>);</p> <p> типовые тестовые задания (<i>раздел 5.2</i>);</p> <p>примерные темы эссе (<i>раздел 5.1</i>.);</p> <p> типовые оценочные материалы к экзамену (<i>раздел 5.2.2</i>.))</p>  <p>Оценочные материалы для самостоятельной работы (типовые задания) (<i>раздел 5.12</i>.);</p> <p>примерный текст для аннотирования (<i>раздел 5.1.2</i>.);</p> <p> типовые тестовые задания (<i>раздел 5.1</i>.))</p>
--	---	--

	<p>формулировании целей обучения, а также раскрыть их суть;</p> <p>соотнести тематику учебного общения с требованиями нормативных документов. Определить и применять тематику учебного общения на английском языке для конкретного возраста, пользуясь программными материалами.</p> <p>понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений.</p> <p><b>Владеет</b> профессиональной англоязычной методической терминологией;</p> <p>навыками обработки большого объема иноязычной информации с целью сбора материала для написания магистерской диссертации или её раздела на изучаемом языке;</p> <p>навыками написания работ на иностранном языке для публикации в зарубежных журналах.</p>	<p>Оценочные материалы для выполнения рефератов (<i>раздел 5.1.3</i>)</p> <p>Типовые оценочные материалы для устного опроса (<i>раздел 5.1.1</i>);</p> <p>примерные темы эссе (<i>раздел 5.1.</i>)</p> <p>примерные тексты для аннотирования (<i>раздел 5.1.</i>)</p>
--	---	---

Таким образом, выполнение типовых заданий, представленных в разделе 5 «Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной

аттестации» позволит обеспечить готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности, что соответствует УК-4.

## **7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)**

### **7.1. Основная литература**

1. Абрегова А.В., Темрокова Л.И., A Step to Scientific Investigation. Part I: учебное пособие для магистрантов и аспирантов. – Нальчик: Каб.-Балк. ун-т, 2014. -114с. 2014.
2. Абрегова А.В., Жанатаева З.О., Кенетова Р.Б., A Step to Scientific Investigation. Part II: учебное пособие для магистрантов и аспирантов. – Нальчик: Каб.-Балк. ун-т, 2014.- 52 с.
3. Гарагуля С.И. Английский язык для делового общения/ Learning Business communication in English: учебное пособие. – Ростов н/Д: Феникс, 2013.
4. Беликова Е. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Беликова Е.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Научная книга, 2012.— 191 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8177>.— ЭБС «IPRbooks»
5. Фролова В.П., Кожанова Л.В., Молодых Е.А., Павлова С.В. Английский язык (Магистратура) Учебное пособие [Электронный ресурс].— Воронеж: Воронежский государственный Университет Инженерных Технологий, 2014.— 118 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16687>.— ЭБС «IPRbooks»
6. Попов Е.Б. Деловой английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Попов Е.Б.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2013.— 65 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16672>.— ЭБС «IPRbooks»

### **7.2 Дополнительная литература**

1. English Grammar: Tables and Comments = Английская грамматика: таблицы и комментарии : учеб. пособие по англ. языку для студентов вузов / авт.-сост.: А.В. Пузаков, В.С. Елизаров – Саранск, 2007.
2. Malcolm Mann, Steve Taylore-Knowles Grammar and Vocabulary. Pre-intermediate to intermediate. - Macmillan Publishers Limited, 2008.
3. Mark Foley, Diane Hall. My Gramar Lab. Elementary. - Pearson Education Limited, 2012.
4. Murthy R. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students of English. Third edition. – Cambridge University Press, 2004.
5. Simon Clarke. Macmillan English Grammar in Context. Essential. – Macmillan Publishers Limited, 2008.
6. Зверховская Е.В., Косиченко Е.Ф. Практикум по грамматике английского языка. Учебное пособие. – Спб., 2015. (ЭБС)

### **7.3. Периодические издания**

В библиотеке отсутствуют

### **7.4 Интернет-Ресурсы**

Образовательные

1. <http://russian.babylon.com/index.html>
2. [http://www.bbc.co.uk/russian/learning\\_english/](http://www.bbc.co.uk/russian/learning_english/) - Русская служба BBC
3. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>
4. <http://www.britishcouncil.org/ru/russia/> - Британский Совет в России
5. <http://www.cambridge.org/elt/resources/> - Cambridge University Press
6. <http://www.cambridge.org/uk/international/> - Cambridge University Press

7. [http://www.english-globe.ru/index.php?option=com\\_content&task=view&id](http://www.english-globe.ru/index.php?option=com_content&task=view&id)
8. <http://www.expresspublishing.co.uk/> - Express Publishing
9. <http://www.macmillandictionary.com/> - Macmillan Education
10. <http://www.merriam-webster.com/>
11. <http://www.oup.co.uk/> - Oxford University Press
12. <http://www.oup.com/elt/students/?cc=ru> - OUP online practice
13. <http://www.usingenglish.com/>
14. <http://www.wordsmysht.net/>
15. <http://www.native-english.ru/programs>
16. <http://www.iprbookshop.ru> -электронная библиотечная система IPRbooks

**к современным профессиональным базам данных: (для гуманитарных направлений)**

**– к современным профессиональным базам данных: (для гуманитарных направлений)**

№п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика	Адрес сайта	Условия доступа
1.	ЭБД РГБ	Электронные версии <b>885898</b> полных текстов диссертаций и авторефератов из фонда Российской государственной библиотеки	<a href="http://www.diss.rsl.ru">http://www.diss.rsl.ru</a>	Авторизованный доступ из библиотеки (к. 112-113)
2.	«Web of Science» (WOS)	Авторитетная политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая база данных, в которой индексируются около <b>12,5 тыс.</b> журналов	<a href="http://www.isiknowledge.com/">http://www.isiknowledge.com/</a>	Доступ по IP-адресам КБГУ
3.	Sciverse Scopus издательства «Эльзевир. Наука и технологии»	Реферативная и аналитическая база данных, содержащая <ul style="list-style-type: none"> <li>• 21.000 рецензируемых журналов; 100.000 книг; 370 книжный серий (продолжающихся изданий);</li> <li>• 6,8 млн. докладов из трудов конференций</li> </ul>	<a href="http://www.scopus.com">http://www.scopus.com</a>	Доступ по IP-адресам КБГУ
4.	Научная электронная библиотека (НЭБ РФФИ)	Электронная библиотека научных публикаций - полнотекстовые версии около 4000 иностранных и 3900 отечественных научных журналов, рефераты публикаций 20 тысяч журналов, а также описания 1,5 млн. зарубежных и российских диссертаций. 2800 российских журналов на безвозмездной основе	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	Полный доступ
5.	База данных Science Index (РИНЦ)	Национальная информационно-аналитическая система, аккумулирующая более 6 миллионов публикаций российских авторов, а также информацию об их цитировании из более 4500 российских журналов.	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	Авторизованный доступ. Позволяет дополнять и уточнять сведения о публикациях ученых КБГУ,

				имеющихся в РИНЦ
6.	<b>Национальная электронная библиотека РГБ</b>	Объединенный электронный каталог фондов российских библиотек, содержащий 4 331 542 электронных документов образовательного и научного характера по различным отраслям знаний	<a href="https://нэб.рф">https://нэб.рф</a>	Доступ электронного читального зала библиотеки КБГУ

Программное обеспечение:

1. Microsoft Word 2010
2. Microsoft Excel 2010
3. Microsoft PowerPoint 2010

Перечень информационных справочных систем

Справочно-информационные системы «Консультант Плюс», «Гарант»

<http://lingvopro.abbyyonline.com/en> - LingvoOnline: переводчик, система бесплатных словарей

<http://slovari.yandex.ru/> Яндекс.Словари: переводчик с английского, немецкого, французского, испанского, итальянского языков

<http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html> - Online-литература

<http://www.translate.ru/> - Online-переводчик

[www.about.com](http://www.about.com) - тематический каталог избранных ресурсов Интернета

[www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk) – Британская широковещательная корпорация

[www.google.ru](http://www.google.ru) – поисковая система

[www.homeenglish.ru](http://www.homeenglish.ru) - материалы для изучения английского языка

[www.languages-study.com](http://www.languages-study.com) - Изучение языков в Интернете: лучшие методики и пособия

[www.search.nap.edu](http://www.search.nap.edu) – поиск научной информации

[www.slovarist.ru](http://www.slovarist.ru) - Словари русские онлайн

[www.study.ru](http://www.study.ru) - материалы для изучающих английский язык

[www.voanews.com](http://www.voanews.com) - информационный интернет-ресурс.

[www.yandex.ru](http://www.yandex.ru) - поисковая система

## 7.5. Методические указания для подготовки к практическим занятиям и для самостоятельной работы студентов

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной литературы. Преподавание дисциплины предусматривает: практические занятия, самостоятельную работу (изучение теоретического материала; подготовку к практическим занятиям; выполнение домашних заданий, в т.ч. эссе; выполнение тестовых заданий; подготовку к устным опросам, экзамену и проч.), консультации преподавателя.

Каждое практическое занятие целесообразно начинать с повторения теоретического материала, который будет использован на нем. Для этого очень важно четко сформулировать цель занятия и основные знания, умения и навыки, которые студент должен приобрести в течение занятия. На практических занятиях преподаватель принимает решенные и оформленные надлежащим образом различные задания; он должен проверить правильность их оформления и выполнения, оценить глубину знаний данного

теоретического материала, умение анализировать и решать поставленные задачи, выбирать эффективный способ решения, умение делать выводы.

В ходе подготовки к практическому занятию обучающимся следует внимательно ознакомиться с учебной литературой (учебниками и учебными пособиями). Обращение к монографиям, статьям из специальных журналов, хрестоматийным выдержкам, а также к материалам средств массовой информации позволит в значительной мере углубить проблему, что разнообразит процесс ее обсуждения. С другой стороны, обучающимся следует помнить, что они должны не просто воспроизводить сумму полученных знаний по заданной теме, но и творчески переосмыслить существующее в современной науке подходы к пониманию тех или иных проблем, явлений, событий, продемонстрировать и убедительно аргументировать собственную позицию.

Теоретический материал по тем темам, которые вынесены на самостоятельное изучение, обучающийся прорабатывает в соответствии с вопросами для подготовки к экзамену. Пакет заданий для самостоятельной работы выдается в начале семестра, определяются конкретные сроки их выполнения и сдачи. Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации обучающегося (при сдаче экзамена). Задания для самостоятельной работы составляются, как правило, по темам и вопросам, по которым не предусмотрены аудиторские занятия, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.

Для закрепления теоретического материала обучающиеся выполняют различные задания (тестовые задания, рефераты, эссе, кейсы и проч.). Их выполнение призвано привлечь внимание обучающихся к наиболее сложным, ключевым и дискуссионным аспектам изучаемой темы, помочь систематизировать и лучше усвоить пройденный материал. Такие задания могут быть использованы как для проверки знаний обучающихся преподавателем в ходе проведения промежуточной аттестации на практических занятиях, а также для самопроверки знаний обучающимися.

При самостоятельном выполнении заданий обучающиеся могут выявить тот круг вопросов, который усвоили слабо, и в дальнейшем обратить на них особое внимание. Контроль самостоятельной работы обучающихся по выполнению заданий осуществляется преподавателем с помощью выборочной и фронтальной проверок на практических занятиях. Консультации преподавателя проводятся в соответствии с графиком, утвержденным на кафедре. Обучающийся может ознакомиться с ним на информационном стенде. При необходимости дополнительные консультации могут быть назначены по согласованию с преподавателем в индивидуальном порядке.

Самостоятельная работа должна носить творческий и планомерный характер. Ошибку совершают те студенты, которые надеются освоить весь материал только за время подготовки к зачету. Опыт показывает, что уровень знаний у таких студентов является низким, а, главное, недолговечным.

### **Самостоятельная работа студентов**

Теоретический материал по тем темам, которые вынесены на самостоятельное изучение, обучающийся прорабатывает в соответствии с вопросами для подготовки к экзамену. Пакет заданий для самостоятельной работы выдается в начале семестра, определяются конкретные сроки их выполнения и сдачи. Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации обучающегося (при сдаче экзамена). Задания для самостоятельной работы составляются, как правило, по темам и вопросам, по которым не предусмотрены аудиторские занятия, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.



Для закрепления теоретического материала обучающиеся выполняют различные задания (тестовые задания, рефераты, эссе, кейсы и проч.). Их выполнение призвано обратить внимание обучающихся на наиболее сложные, ключевые и дискуссионные аспекты изучаемой темы, помочь систематизировать и лучше усвоить пройденный материал. Такие задания могут быть использованы как для проверки знаний обучающихся преподавателем в ходе проведения промежуточной аттестации на практических занятиях, а также для самопроверки знаний обучающимися.

При самостоятельном выполнении заданий обучающиеся могут выявить тот круг вопросов, который усвоили слабо, и в дальнейшем обратить на них особое внимание. Контроль самостоятельной работы обучающихся по выполнению заданий осуществляется преподавателем с помощью выборочной и фронтальной проверок на практических занятиях. Консультации преподавателя проводятся в соответствии с графиком, утвержденным на кафедре. Обучающийся может ознакомиться с ним на информационном стенде. При необходимости дополнительные консультации могут быть назначены по согласованию с преподавателем в индивидуальном порядке. Самостоятельная работа должна носить творческий и планомерный характер. Ошибку совершают те студенты, которые надеются освоить весь материал только за время подготовки к зачету. Опыт показывает, что уровень знаний у таких студентов является низким, а, главное, недолговечным.

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Минимально необходимый для реализации ОПОП перечень материально-технического обеспечения включает в себя: лекционные аудитории (оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном и имеющие выход в сеть Интернет), помещения для проведения семинарских и практических занятий (оборудованные учебной мебелью), компьютерные классы и др.

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается: 1. Альтернативной версией официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих; 2. Присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; 3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху – дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации; 4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекты питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

### **8.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается:

1. Альтернативная версия официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих;
2. Для инвалидов с нарушениями зрения (слабовидящие, слепые)

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь, дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; наличие средств для усиления остаточного зрения, брайлевской компьютерной техники, видеоувеличителей, программ невизуального доступа к информации, программ-синтезаторов речи и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с нарушениями зрения;

- задания для выполнения на экзамене зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту обучающимся;

3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху (слабослышащие, глухие):

- на зачете/экзамене присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- зачет/экзамен проводится в письменной форме;

4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекты питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента экзамен проводится в устной форме.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

**Лист изменений (дополнений)**  
**в рабочей программе дисциплины «Иностранный язык (английский) в**  
**профессиональной сфере (продвинутый уровень)» по специальности 15.04.06**  
**«Мехатроника и робототехника» на 202\_-202\_ учебный год**

№ п/п	Элемент (пункт) РПД	Перечень вносимых изменений (дополнений)	Примечание

Обсуждена и рекомендована на заседании кафедры *Иностранных языков*

протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ /Кенетова Р.Б./  
подпись, расшифровка подписи, дата